

PHILIPS

D141
D146

Téléphone sans fil

Téléphone sans fil
avec répondeur



Documentation d'utilisation détaillée

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site

www.philips.com/support

Table des matières

1	Consignes de sécurité importantes	3
----------	--	----------

2	Votre téléphone	4
	Contenu de l'emballage	4
	Présentation du téléphone	5
	Présentation de la base	6

3	Guide de démarrage	7
	Branchement de la base	7
	Mise sous tension du combiné	8
	Configuration du téléphone (selon le pays)	8
	Modification du code PIN d'accès à distance (pour D146)	9
	Charge du combiné	9
	Vérification du niveau de charge de la batterie	9
	Qu'est-ce que le mode veille ?	10
	Icônes	10
	Vérification de la réception du signal	11
	Activation/désactivation du combiné	11

4	Appels téléphoniques	12
	Passer un appel	12
	Réponse à un appel	12
	Mettre fin à un appel	13
	Réglage du volume de l'écouteur/du haut-parleur	13
	Couper le micro	13
	Activer ou désactiver le haut-parleur	13
	Passer un second appel	13
	Prendre un deuxième appel	13
	Basculer entre deux appels	14
	Établir un appel de conférence avec des correspondants externes	14

5	Appels internes et appels de conférence	15
	Appeler un autre combiné	15
	Passer un appel de conférence	15

6	Texte et chiffres	17
	Saisir du texte et des chiffres	17

7	Répertoire	18
	Afficher le répertoire	18
	Rechercher une entrée	18
	Appeler depuis le répertoire	18
	Ajouter une entrée	19
	Modifier une entrée	19
	Supprimer une entrée	19
	Supprimer toutes les entrées	20

8	Journal des appels	21
	Afficher la liste des appels	21
	Enregistrer un appel dans le répertoire	21
	Rappeler	21
	Supprimer une entrée dans le journal des appels	22
	Supprimer tous les appels	22

9	Rappeler	23
	Afficher la liste de rappel	23
	Recomposer un numéro	23
	Enregistrer un appel dans le répertoire	23
	Supprimer une entrée des Bis	23
	Supprimer toutes les entrées des Bis	23

10 Paramètres du téléphone	24
Paramètres son	24
Sonnerie du combiné pour les appels internes	24
Sonnerie du combiné pour les appels externes	24
Nom du combiné	25
Régler la date et l'heure	25
Langue d'affichage	25

11 Répondeur intégré	26
Activer/désactiver le répondeur	26
Régler la langue du répondeur	26
Annonces	26
Messages entrants	28
Régler le nombre de sonneries	29
Accès à distance	29

12 Services	31
Conférence automatique	31
Préfixe auto	31
Type de réseau	32
Sélectionner la durée de rappel	32
Mode de numérotation	32
Heure auto	33
Enregistrement du combiné ou des combinés supplémentaires	33
Désenregistrer les combinés	34
Rétablissement des réglages par défaut	34

13 Données techniques	35
------------------------------	-----------

14 Avertissement	36
Déclaration de conformité	36
Conformité à la norme GAP	36
Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques	36
Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie	36

15 Foire aux questions	38
-------------------------------	-----------

16 Annexe	41
Tableaux de saisie du texte et des chiffres	41

1 Consignes de sécurité importantes

Alimentation requise

- Ce produit doit être alimenté en courant alternatif 100–240 V. En cas de panne de courant, la communication peut être interrompue.
- La tension sur le réseau est classée TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, tension de réseau de télécommunication), conformément à la norme EN 60950.



Avertissement

- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur consiste à débrancher l'alimentation au niveau de la prise. Vous devez par conséquent veiller à ce que la prise électrique soit toujours facilement accessible.

Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement



Attention

- Utilisez uniquement le type d'alimentation indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Débarrassez-vous des piles usagées conformément aux instructions.
- La batterie intégrée ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou autre).
- Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit.
- Ne mettez pas les bornes du chargeur ou les piles en contact avec des objets métalliques.

- Ne laissez pas des petits objets métalliques entrer en contact avec le produit. Cela risquerait de détériorer la qualité audio et d'endommager le produit.
- Les objets métalliques placés près du ou sur le récepteur du combiné risquent d'être attirés.
- N'utilisez pas le produit dans des lieux présentant des risques d'explosion.
- N'ouvrez pas le combiné, la station de base ou le chargeur sous peine d'exposition à de hautes tensions.
- Pour les appareils raccordés, la prise électrique doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- L'activation de la fonction mains libres peut augmenter considérablement le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.
- Cet appareil ne permet pas d'effectuer des appels d'urgence en cas de panne de courant. Pour effectuer de tels appels, prévoyez une alternative.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des liquides.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniaque, de benzène ou de substances abrasives : vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des températures excessives, par exemple les appareils de chauffage ou la lumière directe du soleil.
- Évitez de faire tomber l'appareil et de laisser tomber des objets sur le boîtier.
- Les téléphones portables allumés à proximité de l'appareil peuvent provoquer des interférences.

Températures de fonctionnement et de stockage

- Placez l'appareil dans un endroit où la température est comprise entre 0 °C et 40 °C (jusqu'à 90 % d'humidité relative).
- Rangez-le dans un endroit où la température est comprise entre -20 °C et +45 °C (jusqu'à 95 % d'humidité relative).
- En cas de basses températures, l'autonomie des piles peut être réduite.

2 Votre téléphone

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Contenu de l'emballage



Combiné**



Base (D141)



Base (D146)



Chargeur**



Adaptateur secteur**



Cordon*



Garantie



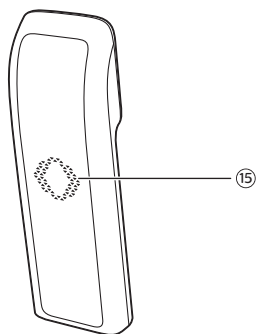
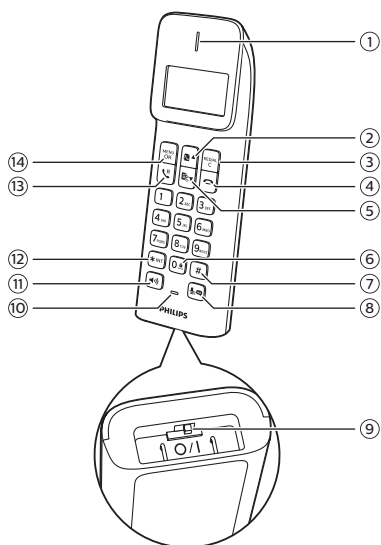
Bref mode d'emploi



Remarque

- * Dans certains pays, vous devrez d'abord connecter le cordon à l'adaptateur de ligne avant de le brancher à la prise téléphonique.
- ** Dans les coffrets contenant plusieurs combinés, vous trouverez des combinés supplémentaires ainsi que des chargeurs et des adaptateurs secteur.

Présentation du téléphone



① Écouteur

② ▲

- Faire défiler le menu vers le haut.
- Augmenter le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- Accéder au répertoire en mode veille.

③ REDIAL/C

- Effacer du texte ou des chiffres.
- Annuler l'opération.
- Accéder à la liste des Bis.

④ ☎

- Terminer l'appel.
- Quitter le menu ou l'opération.
- Maintenir cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le combiné. (uniquement si le bouton d'alimentation est sur la position de marche).

⑤ ▼

- Faire défiler le menu vers le bas.
- Diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- Accéder au journal des appels en mode veille.

⑥ 0#

- Appuyer sur cette touche pour insérer un espace au cours de la saisie.
- Maintenir cette touche enfoncée pour verrouiller/déverrouiller le pavé numérique en mode veille.

⑦

Maintenir cette touche enfoncée pour ajouter une pause.

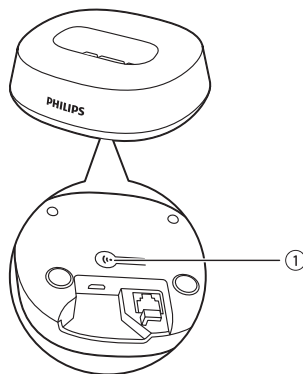
⑧ 📞 (pour D141) ou 📞 / 📞 (pour D146)

- Désactiver/réactiver le micro.
- Accéder au menu du répondeur en mode veille (pour D146 uniquement).
- Écouter les nouveaux messages du répondeur (pour D146 uniquement).

- ⑨ Bouton d'alimentation
- ⑩ Microphone
- ⑪ 
 - Allumer ou éteindre le haut-parleur du téléphone.
 - Passer et recevoir des appels via le haut-parleur.
- ⑫ 
 - Définir le mode de numérotation (mode de numérotation décimale ou mode fréquences vocales). Cette fonction dépend du pays.
 - Maintenez la touche enfoncée pour basculer entre un appel externe et un appel interne.
 - Maintenir cette touche enfoncée pour établir un appel interne (pour les versions contenant plusieurs combinés uniquement).
- ⑬ 
 - Passer et recevoir des appels.
 - Touche Rappel.
- ⑭ MENU/OK
 - Accéder au menu principal.
 - Confirmer la sélection.
 - Accéder au menu d'options.
 - Sélectionner la fonction affichée sur l'écran du combiné immédiatement au-dessus de la touche.
- ⑮ Haut-parleur

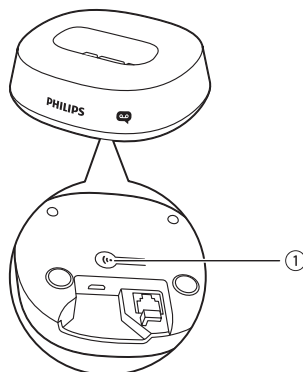
Présentation de la base

D141



- ① 
 - Appuyer sur cette touche pour rechercher des combinés.
 - Maintenez cette touche enfoncée pour passer au mode enregistrement.

D146



- ① 
 - Appuyer sur cette touche pour rechercher des combinés.
 - Maintenez cette touche enfoncée pour passer au mode enregistrement.

3 Guide de démarrage



Attention

- Avant de connecter et d'installer votre combiné, vous devez avoir pris connaissance des consignes de sécurité de la section « Consignes de sécurité importantes ».

Branchement de la base



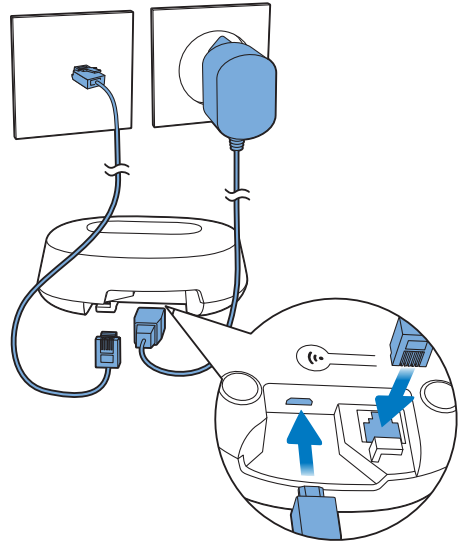
Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension indiquée à l'arrière ou sous le téléphone.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni pour charger les batteries.



Remarque

- Si vous vous abonnez au service Internet haut débit DSL via votre ligne téléphonique, assurez-vous d'installer un filtre DSL entre le cordon du téléphone et la prise secteur. Ce filtre permet d'empêcher les problèmes liés au bruit et aux noms des appelants provoqués par les interférences DSL. Pour plus d'informations sur les filtres DSL, contactez votre fournisseur DSL.
- La plaque signalétique est située sous la base.



- 3 Branchez chacune des extrémités de l'adaptateur secteur (pour les versions contenant plusieurs combinés uniquement) sur :

- la prise micro-USB située sur la partie inférieure du chargeur du combiné supplémentaire.
- la prise murale.

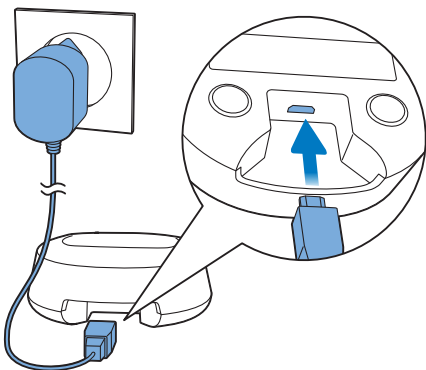
La base est équipée d'une prise micro-USB. Elle permet la connexion à une batterie de secours comme autre source d'alimentation secteur pendant une coupure de courant.



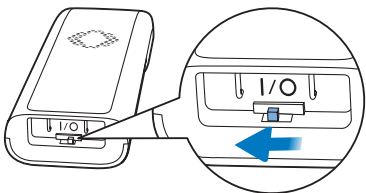
Remarque

- Pour la configuration minimale requise de la batterie de secours, reportez-vous au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Lors de l'utilisation d'une batterie de secours comme source alternative d'alimentation, elle risque de se décharger très rapidement si vous chargez le combiné en même temps.

- 1 Branchez chacune des extrémités de l'adaptateur secteur sur :
 - la prise micro-USB située sur la partie inférieure de la base;
 - la prise murale.
- 2 Branchez chacune des extrémités du cordon sur :
 - la prise téléphonique située sur la partie inférieure de la base ;
 - la prise téléphonique murale.



Mise sous tension du combiné



Remarque

- Les piles ne chargent pas si l'interrupteur du combiné n'est pas en position de marche.

Configuration du téléphone (selon le pays)

- 1 Si vous utilisez votre téléphone pour la première fois, un message d'accueil apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche MENU/OK.

Définir le pays/la langue

Sélectionnez votre pays/langue, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

- ↳ Le réglage du pays/de la langue est enregistré.

Remarque

- L'option de réglage du pays/de la langue varie selon les pays. Si aucun message d'accueil ne s'affiche, cela signifie que le réglage du pays/de la langue est prédéfini pour votre pays.

Pour réinitialiser la langue, effectuez les étapes suivantes.

- 1 Sélectionnez **MENU/OK** > **[CONFIG. TÉL]** > **[LANGUE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
 - ↳ Le réglage est enregistré.

Régler la date et l'heure

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL]** > **[DATE/HEURE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Utilisez les touches numériques pour entrer la date, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
 - ↳ Le menu de réglage de l'heure s'affiche sur le combiné.
- 4 Servez-vous des touches numériques pour entrer l'heure.
 - Si l'heure est au format 12 heures, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner **[AM]** ou **[PM]**.
- 5 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

Modification du code PIN d'accès à distance (pour D146)

Remarque

- Le code PIN par défaut d'accès à distance du répondeur est 0000 ; il est important de le modifier pour garantir la sécurité.

- 1 Appuyez sur / ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
 - 2 Sélectionnez [ACCÈS A DIST] > [CHANGER PIN], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - 3 Saisissez l'ancien code PIN/secret, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - 4 Saisissez le nouveau code PIN/secret, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - 5 Saisissez une seconde fois le nouveau code PIN/secret, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- Le réglage est enregistré.

Charge du combiné

Placez le combiné sur la base ou la station d'accueil pour le mettre en charge. La base émet un bip lorsque vous placez le combiné sur la base.

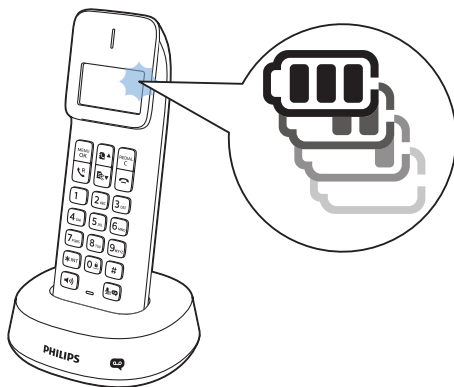
- Le combiné commence à se recharger.

Remarque

- Chargez les piles pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Le combiné peut chauffer pendant la recharge des batteries ; il s'agit d'un phénomène normal.

Vous pouvez activer ou désactiver le son des touches.
Le téléphone est maintenant prêt à être utilisé.

Vérification du niveau de charge de la batterie



L'icône de piles indique le niveau actuel de charge de la batterie.



Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base/branché au chargeur, les barres indiquent le niveau de charge de la batterie (élevé, moyen et faible).

Lorsque le combiné est posé sur la base/branché sur le chargeur, les barres clignotent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.



L'icône de pile épuisée clignote. La batterie est faible et doit être rechargée.

Le combiné s'éteint automatiquement lorsque les batteries sont épuisées.

Si vous êtes en communication, vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque les piles sont presque vides. L'appel sera terminé après le signal.

Qu'est-ce que le mode veille ?

Votre téléphone est en mode veille lorsqu'il n'est pas utilisé. Le nom du combiné (ou la date et l'heure) s'affichent sur l'écran de veille.

Conseil

- Maintenez la touche **MENU/OK** enfoncée pour basculer l'affichage entre le nom du combiné et la date et l'heure.

Icônes

En mode veille, les icônes affichées sur l'écran principal indiquent les fonctions disponibles sur le combiné.

Icône	Descriptions
	Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base ou connecté au chargeur, les barres indiquent le niveau de charge de la batterie (élevé à faible). Lorsque le combiné est sur la base ou le chargeur, les barres défilent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.
	L'icône de pile épuisée clignote et vous entendez un signal d'avertissement. La batterie est faible et doit être rechargée.

	Ce symbole indique l'état de la connexion entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la puissance du signal.
	Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels entrants dans le journal des appels.
	Ce symbole indique un appel sortant dans la liste de rappel.
	Ce symbole clignote lorsque vous avez manqué un appel ou lorsque vous parcourez les nouveaux appels manqués. Il s'allume en continu lorsque vous parcourez les appels manqués déjà consultés dans le journal des appels.
	Ce symbole clignote lorsque vous recevez un appel. Ce symbole s'affiche en continu pendant un appel.
	Haut-parleur activé.
	Sonnerie coupée.
	Répondeur (D146 uniquement) : ce symbole clignote en cas de nouveau message ou lorsque la mémoire est remplie. Ce symbole s'affiche lorsque le répondeur est activé.
	Ce symbole clignote lorsque vous avez un nouveau message vocal. Ce symbole s'affiche en continu lorsque les messages vocaux apparaissent dans le journal des appels. Le symbole n'apparaît pas si vous n'avez pas de nouveau message vocal.

▲ / ▼ Ce symbole s'affiche lorsque vous faites défiler une liste vers le haut/le bas, ou augmentez/diminuez le volume.

► Caractères restants sur la droite. Appuyez sur REDIAL/C pour lire.

Vérification de la réception du signal

 Le nombre de barres indique l'état de la connexion entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la qualité de la connexion.

- Assurez-vous que le combiné est connecté à la base avant de passer à l'appel, de prendre un appel ou d'utiliser les différentes fonctions du téléphone.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque vous êtes en communication, cela signifie que les piles du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les piles ou rapprochez le combiné de la base.

Activation/désactivation du combiné

Maintenez la touche  enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.

4 Appels téléphoniques



Remarque

- En cas de panne de courant, le téléphone ne peut accéder aux services d'urgence.



Conseil

- Vérifiez la force du signal avant de passer un appel ou pendant une communication (voir 'Vérification de la réception du signal' à la page 11).

Passer un appel

Il y a différentes façons de passer un appel :

- Appel normal.
- Appel précomposé.

Vous pouvez aussi passer un appel à partir de la liste de rappel (voir 'Recomposer un numéro' à la page 23), de la liste du répertoire (voir 'Appeler depuis le répertoire' à la page 18) et du journal des appels (voir 'Rappeler' à la page 21).

Appel normal

- 1 Appuyez sur .
- 2 Composez le numéro de téléphone.
 - ↳ L'appel est effectué.
 - ↳ La durée de l'appel en cours s'affiche.

Appel précomposé

- 1 Composez le numéro de téléphone.
 - Pour effacer un chiffre, appuyez sur REDIAL/C.
 - Pour insérer une pause, maintenez la touche # enfoncée.
- 2 Appuyez sur pour effectuer l'appel.



Remarque

- La durée de votre appel en cours s'affiche dans le minuteur d'appel.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement, cela signifie que les piles du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les piles ou rapprochez le combiné de la base.

Réponse à un appel

En cas d'appel entrant, appuyez sur pour répondre à l'appel.



Avertissement

- Lorsque le combiné sonne ou lorsque la fonction mains libres est activée, tenez le combiné éloigné de votre oreille pour éviter d'endommager votre ouïe.



Remarque

- Le service d'affichage du nom de l'appelant est disponible si vous avez souscrit au service correspondant auprès de votre opérateur.



Conseil

- En cas d'appel manqué, une notification s'affiche.

Désactivation de la sonnerie lors d'un appel entrant

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur **REDIAL/C**.

Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel :

- Appuyez sur  ;
- Placez le combiné sur la station de base ou la station d'accueil pour la mise en charge.

Réglage du volume de l'écouteur/du haut-parleur

Appuyez sur  ▲ /  ▼ pour régler le volume au cours d'un appel.

- ↳ Le volume de l'écouteur/du haut-parleur est réglé et le téléphone affiche de nouveau l'écran d'appel.

Couper le micro

- 1 Appuyez sur  pendant un appel.
 - ↳ [MICRO COUPE] s'affiche sur le combiné.
 - ↳ Votre correspondant ne peut plus vous entendre, mais vous pouvez toujours l'entendre.
- 2 Appuyez sur  pour réactiver le micro.
 - ↳ Votre correspondant peut de nouveau vous entendre.

Activer ou désactiver le haut-parleur

Appuyez sur .

Passer un second appel

Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé. Veuillez vérifier auprès de votre opérateur.

- 1 Appuyez sur  pendant un appel.
 - ↳ Le premier appel est mis en attente.
- 2 Composez le second numéro.
 - ↳ La communication est établie avec le numéro affiché à l'écran.

Prendre un deuxième appel

Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

Lorsque vous entendez le signal intermittent indiquant un deuxième appel entrant, vous pouvez prendre cet appel de deux façons :

- 1 Appuyez sur  ou sur **2nd** pour prendre l'appel.
 - ↳ Le premier appel est mis en attente et vous êtes connecté au deuxième appel.
- 2 Appuyez sur  et sur **1st** pour terminer l'appel en cours et reprendre le premier appel.

Basculer entre deux appels



Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé. Veuillez vérifier auprès de votre opérateur.

Appuyez sur  et **2**_{ABC}.

- ↳ L'appel en cours est mis en attente pour vous permettre de prendre l'autre appel.

Établir un appel de conférence avec des correspondants externes



Remarque

- Ce service dépend du réseau et du pays. Pour savoir si vous pouvez bénéficier de cette option et connaître les frais supplémentaires applicables, contactez votre opérateur.

Lorsque vous êtes en communication avec deux correspondants, appuyez sur

, puis **3**_{DEF}.

- ↳ Les deux appels sont alors mis en relation et une conférence est établie.

5 Appels internes et appels de conférence

Un appel interne est un appel vers un autre combiné qui partage la même station de base. Un appel de conférence est une communication entre vous, l'utilisateur d'un autre combiné et des correspondants externes.

Appeler un autre combiné

Remarque

- Si deux combinés seulement sont enregistrés sur la base, maintenez la touche ***INT** enfoncée pour appeler l'autre combiné.

- 1 Maintenez la touche ***INT** enfoncée.
 - ↳ Pour les versions à plusieurs combinés, les combinés disponibles pour l'interphone sont affichés. Passez alors à l'étape 2.
 - ↳ Pour les versions à deux combinés, l'autre combiné sonne. Passez alors à l'étape 3.
- 2 Sélectionnez un combiné.
 - ↳ Le combiné sélectionné sonne.
- 3 Appuyez sur la touche **↵** du combiné sélectionné.
 - ↳ La liaison interne est établie.
- 4 Appuyez sur **REDIAL/C** ou sur **⏏** pour annuler ou terminer l'appel interne.

Lorsque vous êtes en communication

Vous pouvez passer d'un combiné à l'autre en cours d'appel :

- 1 Maintenez ***INT** enfoncé.
 - ↳ Votre correspondant est mis en attente.
 - ↳ Pour les versions à plusieurs combinés, les combinés disponibles pour l'interphone sont affichés. Passez alors à l'étape 2.
- 2 Sélectionnez un combiné, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
 - ↳ Attendez que le correspondant reprenne l'appel.

Basculer entre plusieurs appels

Maintenez la touche ***INT** enfoncée pour basculer entre un appel externe et un appel interne.

Passer un appel de conférence

Un appel de conférence est un appel tripartite entre vous, l'utilisateur d'un autre combiné et des correspondants externes. Les deux combinés doivent partager la même base.

Lors d'un appel externe

- 1 Maintenez la touche ***INT** enfoncée pour émettre un appel interne.
 - ↳ Votre correspondant est mis en attente.
 - ↳ Pour les versions à plusieurs combinés, les combinés disponibles pour l'interphone

sont affichés. Passez alors à l'étape 2.

- ↳ Pour les versions à deux combinés, l'autre combiné sonne. Passez alors à l'étape 3.

- 2 Sélectionnez un combiné, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
 - ↳ Le combiné sélectionné sonne.

- 3 Appuyez sur la touche  du combiné sélectionné.
 - ↳ La liaison interne est établie.

- 4 Appuyez sur **MENU/OK**.
 - ↳ Vous êtes maintenant en communication à trois avec un correspondant externe et un combiné sélectionné.

- 5 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel de conférence.



Remarque

- Si un combiné raccroche pendant l'appel de conférence, l'autre combiné reste connecté à l'appel externe.



Remarque

- Appuyez sur  pour participer à une conférence en cours depuis un autre combiné si [SERVICES] > [CONFERENCE] est réglé sur [AUTO].

Pendant l'appel de conférence

- 1 Maintenez la touche ***INT** enfoncée pour mettre l'appel interne en attente et revenir à l'appel externe.
 - ↳ L'appel interne est mis en attente.

- 2 Maintenez la touche ***INT** de nouveau enfoncée pour mettre l'appel externe en attente et revenir à l'appel interne.
 - ↳ L'appel externe est mis en attente.

- 3 Appuyez sur **MENU/OK** pour revenir à l'appel de conférence.

6 Texte et chiffres

Vous pouvez saisir du texte et des chiffres pour les noms de combinés, les entrées du répertoire et autres éléments de menu.

Saisir du texte et des chiffres

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche alphanumérique pour entrer le caractère sélectionné.
- 2 Appuyez sur **REDIAL/C** pour effacer un caractère. Maintenez la touche **REDIAL/C** enfoncée pour supprimer tous les caractères. Appuyez sur  et  pour déplacer le curseur vers la gauche et vers la droite.
- 3 Appuyez sur **0**  pour ajouter un espace.



Remarque

- Pour plus d'informations sur le mappage des touches de caractères et de chiffres, consultez le chapitre « Annexe ».

7 Répertoire

Ce téléphone intègre un répertoire avec une capacité de stockage de 50 entrées. Vous pouvez accéder au répertoire à partir du combiné. La longueur maximale de chaque entrée est de 12 caractères pour le nom et 24 chiffres pour le numéro.

Afficher le répertoire



Remarque

- Vous pouvez afficher le répertoire sur le combiné à tout moment.

- 1 Appuyez sur ou sur MENU/OK > [REPERTOIRE] > [VOIR] pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact pour afficher les informations disponibles.

Rechercher une entrée

Il y a deux manières de rechercher une entrée dans le répertoire :

- Faire défiler la liste des contacts.
- Entrer le premier caractère du contact.

Faire défiler la liste des contacts

- 1 Appuyez sur ou sur MENU/OK > [REPERTOIRE] > [VOIR] pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur et sur pour parcourir la liste du répertoire.

Saisir le premier caractère du contact

- 1 Appuyez sur ou sur MENU/OK > [REPERTOIRE] > [VOIR] pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche alphanumérique correspondant au caractère.
→ La première entrée qui commence par ce caractère apparaît.

Appeler depuis le répertoire

- 1 Appuyez sur ou sur MENU/OK > [REPERTOIRE] > [VOIR] pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact dans la liste du répertoire.
- 3 Appuyez sur pour passer l'appel.

Ajouter une entrée



Remarque

- Lorsque la mémoire du répertoire est pleine, le combiné affiche un message à cet effet. Vous devez alors effacer des entrées pour en ajouter de nouvelles.
- Lorsque vous modifiez le numéro d'une entrée, le nouveau numéro remplace l'ancien.

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPERTOIRE] > [AJOUT. NOUV.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Entrez le nom, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Entrez le numéro, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ La nouvelle entrée est enregistrée.



Conseil

- Maintenez la touche **#** enfoncée pour insérer une pause.
- Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche alphanumérique pour entrer le caractère sélectionné.
- Appuyez sur **REDIAL/C** pour effacer le caractère. Appuyez sur **⬅** ou **⬇** pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite.

Modifier une entrée

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPERTOIRE] > [MODIFIER]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Modifiez le nom, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 5 Modifiez le chiffre, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est enregistrée.

Supprimer une entrée

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPERTOIRE] > [SUPPRIMER]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer toutes les entrées

Appuyez sur MENU/OK.

- 1 Sélectionnez [REPERTOIRE] > [SUPPRIM TOUT], appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 2 Appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ Toutes les entrées sont supprimées.

8 Journal des appels

Le journal des appels conserve l'historique de tous les appels manqués et reçus. L'historique des appels entrants mémorise le nom et le numéro de l'appelant ainsi que la date et l'heure de l'appel. Cette fonction n'est disponible que si vous avez souscrit au service d'affichage du nom de l'appelant auprès de votre opérateur. Ce téléphone peut conserver 20 entrées d'appel. L'icône du journal sur le combiné clignote pour signaler les appels manqués. Si l'appelant autorise l'affichage de son identité, son nom ou son numéro apparaît. La liste des appels est classée par ordre chronologique, en commençant par l'appel reçu le plus récent.

Remarque

- Avant d'effectuer un rappel directement depuis la liste des appels, vérifiez que le numéro de la liste d'appels est valide.

Les icônes affichées à l'écran vous indiquent si vous avez reçu/manqué des appels.

Icônes	Description
	Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels entrants dans le journal des appels.
	Ce symbole clignote lorsque vous avez manqué un appel. Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels manqués dans le journal des appels.

Afficher la liste des appels

- 1 Appuyez sur  ▼.
↳ Le journal des appels entrants apparaît.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur MENU/OK et sélectionnez [VOIR] pour afficher les informations disponibles.

Enregistrer un appel dans le répertoire

- 1 Appuyez sur  ▼.
↳ Le journal des appels entrants apparaît.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [ENREG. NUM.], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 4 Saisissez ou modifiez le nom, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 5 Saisissez ou modifiez le numéro, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ L'entrée est enregistrée.

Rappeler

- 1 Appuyez sur  ▼.
- 2 Sélectionnez une entrée dans la liste.
- 3 Appuyez sur  pour passer l'appel.

Supprimer une entrée dans le journal des appels

- 1 Appuyez sur  ▼.
↳ Le journal des appels entrants apparaît.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [SUPPRIMER], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer tous les appels

- 1 Appuyez sur  ▼.
↳ Le journal des appels entrants apparaît.
- 2 Appuyez sur MENU/OK pour accéder au menu d'options.
- 3 Sélectionnez [SUPPRIM TOUT], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Toutes les entrées sont supprimées.

9 Rappeler

La liste de rappel conserve l'historique des appels composés. Elle indique le nom et/ou le numéro des contacts que vous avez appelés. Ce téléphone peut conserver 10 entrées de rappel.

Afficher la liste de rappel

Appuyez sur la touche REDIAL/C.

Recomposer un numéro

- 1 Appuyez sur REDIAL/C.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur .
↳ L'appel est effectué.

Enregistrer un appel dans le répertoire

- 1 Appuyez sur REDIAL/C pour afficher la liste des Bis composés.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [ENREG. NUM.], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 4 Saisissez ou modifiez le nom, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ L'entrée est enregistrée.

Supprimer une entrée des Bis

- 1 Appuyez sur REDIAL/C pour afficher la liste des Bis composés.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [SUPPRIMER], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer toutes les entrées des Bis

- 1 Appuyez sur REDIAL/C pour afficher la liste des Bis composés.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [SUPPRIM TOUT], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Toutes les entrées sont supprimées.

10 Paramètres du téléphone

Vous pouvez personnaliser les paramètres de votre téléphone.

Paramètres son

Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez régler le volume sur 5 niveaux différents, ou [DEACTIVE].

- 1 Appuyez sur MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [CONFIG. TÉL] > [SONS] > [VOL SONNERIE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un niveau de volume, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Sonnerie du combiné pour les appels internes

Vous pouvez choisir parmi 10 sonneries pour les appels internes.

- 1 Appuyez sur MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [CONFIG. TÉL] > [SONS] > [SONNERIE INT], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une sonnerie, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Sonnerie du combiné pour les appels externes

Vous pouvez choisir parmi 10 sonneries pour les appels externes.

- 1 Appuyez sur MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [CONFIG. TÉL] > [SONS] > [SONNERIE EXT], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une sonnerie, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Bips des touches

Le bip des touches est le son émis lorsque vous appuyez sur les touches du combiné.

- 1 Appuyez sur MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [CONFIG. TÉL] > [SONS] > [BIP TOUCHES], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [ACTIVE]/[DEACTIVE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Réglages bips chargeur

Les bips chargeur sont le son émis lorsque vous placez le combiné sur la base ou le chargeur.

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL.] > [SONS] > [TONAL. BASE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVE]/[DEACTIVE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Nom du combiné

Le nom du combiné peut contenir 10 caractères. Il s'affiche sur l'écran du combiné en mode veille. Vous pouvez maintenir la touche **MENU/OK** enfoncée pour basculer l'affichage entre le nom du combiné et la date et l'heure.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL.] > [NOM DU TÉL.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Saisissez ou modifiez le nom. Pour effacer un caractère, appuyez sur **REDIAL/C**.
- 4 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Régler la date et l'heure

Pour plus d'informations, voir « Régler la date et l'heure ».

Langue d'affichage



Remarque

- Cette fonction n'est disponible que sur les modèles multilingues.
- Les langues proposées varient d'un pays à l'autre.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL.] > [LANGUE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

11 Répondeur intégré

Remarque

- Uniquement disponible pour D146.

Votre téléphone est équipé d'un répondeur intégré capable d'enregistrer les appels manqués lorsqu'il est activé. Par défaut, le répondeur est réglé sur le mode [REP.&ENREG]. Vous pouvez également accéder à distance au répondeur et changer les réglages par le biais du menu de répondeur sur le combiné.

Activer/désactiver le répondeur

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [ACT./DESACT.] > [ACTIVE]/[DEACTIVE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Lorsque le répondeur est activé, sélectionnez [REP.&ENREG]/[REP. SIMPLE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Remarque

- [REP.&ENREG] signifie que les appels sont traités et les messages sont enregistrés.
- [REP. SIMPLE] signifie que les appels sont uniquement traités, les messages ne sont pas enregistrés.
- Lorsque le répondeur est activé, il répond aux appels entrants après un certain nombre de sonneries, selon le réglage 'Nbre sonneries'.

Régler la langue du répondeur

Remarque

- Cette fonction n'est disponible que sur les modèles multilingues.

La langue du répondeur est la langue des annonces.

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [LANGUE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Annonces

L'annonce est le message que votre correspondant entend lorsqu'il tombe sur le répondeur. Deux annonces sont enregistrées par défaut sur le répondeur : l'une pour le mode [REP.&ENREG], l'autre pour le mode [REP. SIMPLE].

Enregistrer une annonce

La longueur maximale de l'annonce est de 3 minutes. Toute nouvelle annonce enregistrée remplace automatiquement l'annonce précédente.

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [ANNONCE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [REP.&ENREG] ou [REP. SIMPLE], puis appuyez sur la touche MENU/OK pour confirmer.
- 4 Sélectionnez [ENREG. NOUV.], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 5 Commencez à enregistrer à proximité du microphone après le signal sonore.
- 6 Appuyez sur MENU/OK pour arrêter l'enregistrement, qui sinon s'arrête automatiquement au bout de 3 minutes.

Remarque

- Rapprochez-vous du microphone lorsque vous enregistrez une annonce.

Écouter une annonce

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [ANNONCE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [REP.&ENREG] ou [REP. SIMPLE], puis appuyez sur la touche MENU/OK pour confirmer.
- 4 Sélectionnez [ECOUTER], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ Vous pouvez écouter l'annonce actuelle.

Remarque

- Vous ne pouvez plus écouter l'annonce lorsque vous acceptez un appel entrant.

Restaurer l'annonce par défaut

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [ANNONCE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [REP.&ENREG] ou [REP. SIMPLE], puis appuyez sur la touche MENU/OK pour confirmer.
- 4 Sélectionnez [PAR DÉFAUT], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 5 Appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ L'annonce par défaut est restaurée.

Messages entrants

Les messages déposés sont limités à 3 minutes chacun. Lorsque vous recevez de nouveaux messages, le voyant de nouveau message sur le combiné clignote.

Remarque

- Si vous décrochez le téléphone pendant qu'un correspondant enregistre son message, l'enregistrement s'arrête et vous pouvez communiquer directement avec l'appelant.
- Lorsque la mémoire est pleine, le répondeur passe automatiquement en mode [REP. SIMPLE]. Pour recevoir de nouveaux messages, vous devez effacer des messages plus anciens.

Écoute d'un message déposé

Vous pouvez écouter les messages entrants dans l'ordre de leur enregistrement.

- S'il y a de nouveaux messages, appuyez sur  /  pour les écouter.
- S'il n'y a pas de nouveau message, appuyez sur  /  ou sur [REPONDEUR] > [ECOUTER], puis sur MENU/OK pour écouter les anciens messages.
- Appuyez sur MENU/OK > [REPONDEUR] > [ECOUTER], puis sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ La lecture des nouveaux messages commence. S'il n'y a pas de nouveau message, la lecture des anciens messages commence.
- Appuyez sur REDIAL/C pour arrêter l'écoute.
- Appuyez sur MENU/OK pour accéder au menu d'options.
- Appuyez sur  ▲ /  ▼ pour augmenter/diminuer le volume.

Suppression d'un message déposé

- 1 Lors de l'écoute du message, appuyez sur MENU/OK pour accéder au menu d'options.
- 2 Sélectionnez [SUPPRIMER], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ Le message en cours est effacé.

Suppression de tous les anciens messages

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [SUPPRIM TOUT], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 3 Appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
 - ↳ Tous les anciens messages seront définitivement effacés.

Remarque

- Vous ne pouvez effacer que les messages lus. Les messages sont définitivement effacés.

Régler le nombre de sonneries

Vous pouvez régler le nombre de sonneries au bout duquel le répondeur se déclenche.

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [NBR SONNERIE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un nouveau réglage, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.



Remarque

- Assurez-vous que le répondeur est activé avant de définir cette option.



Conseil

- Si vous accédez au répondeur à distance, il est recommandé de régler le nombre de sonneries en mode [FONCT. ECO]. C'est un moyen plus économique de gérer vos messages. S'il y a des nouveaux messages, le répondeur se déclenche au bout de 3 sonneries ; s'il n'y a pas de nouveau message, il se déclenche au bout de 5 sonneries.

Accès à distance

Vous pouvez utiliser le répondeur à distance lorsque vous êtes en déplacement. Il suffit pour cela d'appeler votre propre numéro à partir d'un téléphone à touches et d'entrer votre code PIN à 4 chiffres.



Remarque

- Le code PIN d'accès à distance est le même que le code PIN système. Le code PIN par défaut est 0000.

Activation/désactivation de l'accès à distance

Vous pouvez autoriser ou bloquer l'accès à distance au répondeur.

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [ACCÈS A DIST], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [ACTIVER]/[DESACTIVER], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Modification du code PIN//secret

- 1 Appuyez sur  /  ou MENU/OK > [REPONDEUR] > MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [ACCÈS A DIST] > [CHANGER PIN], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Saisissez l'ancien code PIN/secret, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 4 Saisissez le nouveau code PIN/secret, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 5 Saisissez une seconde fois le nouveau code PIN/secret, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Accès à distance au répondeur

- 1 Appelez votre propre numéro à partir d'un téléphone à touches.
- 2 Saisissez # lorsque vous entendez l'annonce.
- 3 Entrez votre code PIN.
 - ↳ Vous accédez désormais à votre répondeur et pouvez écouter les nouveaux messages.

Remarque

- Vous avez droit à deux tentatives de saisie du code PIN avant que le répondeur ne raccroche.

- 4 Appuyez sur une touche pour exécuter la fonction de votre choix. Le tableau des commandes d'accès à distance ci-dessous fournit la liste des commandes disponibles.

Remarque

- S'il n'y a pas de nouveau message et que vous n'appuyez sur aucune touche, le téléphone raccroche automatiquement au bout de 8 secondes.
- Si le répondeur est désactivé mais que la fonction d'accès à distance est activée, le répondeur prendra toujours l'appel en mode [REP. SIMPLE] après 10 sonneries.

Commandes d'accès à distance

Bouton	Fonction
1	Écouter un message déposé.
2	Écouter les messages.
3	Passer au message suivant.
6	Supprimer le message en cours.
7	Activer le répondeur (non disponible lorsque vous écoutez les messages).
8	Arrêter l'écoute du message.

- 9 Désactiver le répondeur. (Non disponible lorsque vous écoutez les messages).

12 Services

Le téléphone offre différentes fonctions de gestion des appels.

Conférence automatique

Pour rejoindre un appel externe avec un autre combiné, appuyez sur .

Remarque

- Cette fonction est disponible uniquement pour les versions à plusieurs combinés.

Activation/désactivation de la conférence automatique

- 1 Appuyez sur MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [SERVICES]> [CONFERENCE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez [AUTO]/[DEACTIVE], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Préfixe auto

Cette fonction permet de vérifier et de formater le numéro composé avant que l'appel ne soit envoyé. Le préfixe peut remplacer le numéro à détecter défini dans le menu. Par exemple, supposons que vous définissiez 604 comme numéro à détecter et 1250 comme préfixe. Si vous composez un numéro du type 6043338888, le téléphone le convertit en 12503338888 avant d'envoyer l'appel.

Remarque

- Le numéro à détecter peut comporter un maximum de 5 chiffres. Le préfixe automatique peut comporter un maximum de 10 chiffres.
- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné.

Réglage du préfixe automatique

- 1 Appuyez sur MENU/OK.
- 2 Sélectionnez [SERVICES]> [PREFIXE AUTO], puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 3 Appuyez sur MENU/OK. Entrez le numéro à détecter, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
- 4 Appuyez sur MENU/OK. Entrez le préfixe, puis appuyez sur MENU/OK pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Remarque

- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné.
- Pour insérer une pause, maintenez la touche # enfoncée.
- Si le préfixe automatique est activé alors qu'aucun numéro à détecter n'est défini, le préfixe sera ajouté pour tous les appels sortants.
- Cette fonction n'est pas disponible si le numéro composé commence par * et #.

Type de réseau



Remarque

- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné. Elle ne s'applique qu'aux modèles qui prennent en charge la fonction de type de réseau.

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES] > [TYPE RÉSEAU]**, puis appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 3 Sélectionnez un type de réseau, puis appuyez sur **MENU/OK**.
↳ Le réglage est enregistré.



Conseil

- Sélectionner **[PSTN]** si le téléphone est connecté à une ligne fixe (par ex. à domicile).
- Sélectionner **[PBX]** si le téléphone est connecté à une ligne téléphonique privée (par ex. au bureau).

Sélectionner la durée de rappel

La durée de rappel doit être correctement réglée pour que vous puissiez prendre un deuxième appel. Une durée de rappel par défaut est normalement prédéfinie sur le téléphone. Vous pouvez choisir parmi trois options : **[COURT]**, **[MOYEN]** et **[LONG]**. Le nombre d'options disponibles varie selon le pays. Pour

plus d'informations, consultez votre opérateur.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES] > [DUREE FLASH]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Mode de numérotation



Remarque

- Cette fonctionnalité est disponible en fonction du pays sélectionné et ne s'applique qu'aux modèles qui prennent en charge la tonalité et la numérotation décimale.

Le mode de numérotation correspond au type de signal téléphonique utilisé dans votre pays. Ce téléphone reconnaît aussi bien la numérotation à fréquence vocale (DTMF) que la numérotation à fréquence décimale (cadran). Consultez votre opérateur pour plus d'informations.

Réglage du mode de numérotation

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES] > [MODE NUMEROT]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un mode de numérotation, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Remarque

- Si votre téléphone est en mode de numérotation décimale, enfoncez quelques instants la touche ***INT** pendant un appel pour passer momentanément en mode fréquences vocales. Les chiffres composés pendant cet appel seront envoyés comme signaux à fréquence vocale.

Heure auto

Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.
- Vérifiez que vous avez souscrit au service d'affichage du nom de l'appelant avant d'utiliser cette fonction.

Il permet de synchroniser automatiquement la date et l'heure du téléphone avec le réseau téléphonique public commuté (RTPC). Pour que la date puisse être synchronisée, vous devez d'abord régler l'année.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES]>[HORLOGE AUTO]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVE] / [DESACTIVE]**, puis appuyez sur **MENU/OK**.
↳ Le réglage est enregistré.

Enregistrement du combiné ou des combinés supplémentaires

Vous pouvez souscrire des combinés supplémentaires sur la station de base.

La station de base peut enregistrer un maximum de 4 combinés.

- 1 Vous pouvez enregistrer votre combiné en procédant comme suit :
 - Si le combiné est en mode **[DESOUSCRIT]**, appuyez sur **MENU/OK**.
 - Si le combiné est en mode **[CHERCHE]** et **[INDISPONIBLE]**, appuyez sur **MENU/OK > [SERVICES] > [SOUSCRIRE] > MENU/OK**.
- 2 Maintenez le bouton **•)** enfoncé sur la base pendant 10 secondes.
- 3 Saisissez le code PIN système. Appuyez sur **REDIAL/C** pour corriger. Ensuite, appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer le code PIN.
↳ Le processus d'enregistrement prend mois de 2 minutes. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.

Remarque

- Si le code PIN est incorrect ou qu'aucune base n'est détectée dans un certain laps de temps, un message de notification s'affiche sur votre combiné.
- Si l'enregistrement échoue, débranchez l'adaptateur secteur de la base, puis rebranchez-le. Patientez 15 secondes, puis répétez la procédure d'enregistrement.
- Le code PIN par défaut est 0000. Vous ne pouvez le changer.
- Le combiné et la base sont conformes à la norme GAP, ce qui signifie que les fonctions minimales sont garanties : enregistrement du combiné, prise de ligne, émission d'appels et réception d'appels. Les fonctions plus avancées peuvent ne pas être disponibles si vous utilisez le combiné ou la station de base avec un appareil d'une autre marque.
- Pour enregistrer le combiné sur une autre base compatible GAP, suivez la procédure d'enregistrement de cette base..

Désenregistrer les combinés

Lorsque deux combinés ou plus partagent la même base, vous pouvez désinscrire le combiné ou d'autres combinés.

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES]>[DESOUSCRIRE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Saisissez le code PIN système. (Le code PIN par défaut est 0000.) Appuyez sur **REDIAL/C** pour supprimer le numéro.
- 4 Sélectionnez le combiné à désinscrire.
- 5 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
 - ↳ Le combiné est maintenant désouscrit.



Conseil

- Le numéro du combiné s'affiche à côté du nom de combiné en mode veille.



Remarque

- Un combiné ne peut pas se désinscrire lui-même s'il est le seul combiné inscrit à la base.

Rétablissement des réglages par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine du téléphone.

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES]>[REINITIALIS.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
 - ↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 3 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
 - ↳ Tous les réglages sont réinitialisés.

13 Données techniques

Fonctionnalités et caractéristiques générales

- Autonomie en conversation : 10 heures
- Autonomie en veille : 200 heures
- Portée intérieure : 50 mètres
- Portée extérieure : 300 mètres
- Répertoire : 50 entrées
- Liste de rappel : 10 entrées
- Journal des appels : 20 entrées
- Répondeur avec 25 minutes d'enregistrement
- Conformité de normes par rapport à l'identification de l'appelant : FSK, DTMF

Batterie

- Piles rechargeables Ni-MH 2,4 V 300 mAh non amovibles

Adaptateur secteur

Base et chargeur

- SPPS: SSY050050-EU, entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz 200 mA, sortie : 5 VCC 500 mA

Autre source d'alimentation

- Batterie de secours : sortie : 5 V CC, 500 mA (minimum)

Puissance de sortie RF

- < 24 dBm

Bande de fréquences

- 1880 MHz ~ 1900 MHz

Consommation électrique

- Consommation électrique en mode d'inactivité : environ 0,70 W (D141) ; 0,75 W (D146)

Poids et dimensions

- Combiné : 100,5 grammes
155 x 50 x 25,6 mm (H x l x P)
- Base : 54,5 grammes
93,5 x 84,3 x 31 mm (H x l x P)
- Chargeur : 36 grammes
81,6 x 72 x 31 mm (H x l x P)

14 Avertissement

Déclaration de conformité

Par la présente, Gibson Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité est disponible sur le site : www.p4c.philips.com.

Conformité à la norme GAP

La norme GAP garantit que tous les combinés et toutes les stations de base DECT™ GAP sont conformes à une norme minimale d'utilisation, quelle que soit la marque. Le combiné et la station de base sont conformes à la norme GAP, ce qui signifie que les fonctions minimales sont garanties : souscription du combiné, prise de ligne, émission d'appels et réception d'appels. Les fonctions plus avancées peuvent ne pas être disponibles si vous utilisez le combiné ou la station de base avec un appareil d'une autre marque. Pour souscrire et utiliser ce combiné avec une station de base conforme GAP d'une autre marque, suivez d'abord les instructions fournies par le fabricant, puis suivez la procédure décrite dans ce manuel pour souscrire un combiné. Pour souscrire un combiné d'une autre marque sur cette station de base, mettez la station en mode enregistrement puis suivez les instructions du fabricant du combiné.

Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques

Ce produit est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.



Ce symbole signifie que le produit contient des piles conformes à la directive européenne 2013/56/EU, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des piles. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les piles avec les ordures ménagères. La

mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des piles aide à préserver l'environnement et la santé.



Sur un produit, ce logo signifie qu'une contribution financière a été versée au système de récupération et de recyclage national correspondant.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé.

Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

15 Foire aux questions

Mon combiné affiche [CHERCHE] ou [INDISPONIBLE], ou [DESOUSCRIT]. Que dois-je faire?

- Assurez-vous que la base est alimentée.
- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Le combiné n'est pas couplé à la base. Enregistrez le combiné sur la base.



Conseil

- Pour de plus amples informations, consultez la section « Enregistrement du combiné ou des combinés supplémentaires » dans le chapitre « Services ».

Que faire si je ne parviens pas à associer (enregistrer) le combiné ou des combinés supplémentaires sur la base?

- La mémoire de votre station de base est pleine. Désouscrivez les combinés inutilisés puis réessayez (voir 'Désenregistrer les combinés' à la page 34).
- Si l'enregistrement échoue, débranchez l'adaptateur secteur de la base, puis rebranchez-le. Patientez 15 secondes, puis répétez la procédure d'enregistrement (voir 'Enregistrement du combiné ou des combinés supplémentaires' à la page 33).

La portée est courte. Comment puis-je l'améliorer ?

La portée est soumise à des facteurs environnementaux, tels que des

appareils électriques ou des murs entre l'émetteur et le récepteur.

- Déplacez la base vers un(e) autre coin/pièce.
- Éloignez la base d'autres appareils électriques à proximité qui pourraient interférer avec la portée (comme un routeur, un téléviseur, une radio, etc.).
- Ne mettez pas la base sur un bureau métallique ou une table métallique.
- Désactivez le mode ECO.

Je me suis trompé dans la sélection du pays à l'écran d'accueil. Que dois-je faire ?

Vous pouvez rétablir les paramètres par défaut (voir 'Rétablissement des réglages par défaut' à la page 34) du téléphone.

Que faire si je n'ai pas sélectionné la langue correcte et que je ne peux pas la lire ?

- 1 Appuyez sur  pour revenir à l'écran de veille.
- 2 Appuyez sur MENU/OK pour accéder à l'écran du menu principal.
- 3 Sélectionnez [CONFIG. TÉL.] > [LANGUE]. Vous voyez alors l'un des textes suivants à l'écran :

PHONE SETUP > LANGUAGE

CONFIG. TÉL. > LANGUAGE

ΠΥΘΜΙΣΗ ΤΗΛ. > ΛΩΣΣΑ

CONF. TELEF. > LINGUA

CONFIG. TLF. > IDIOMA

CONFIG. TEL. > IDIOMA

- 4 Sélectionnez-en un pour accéder aux options de langue.
- 5 Sélectionnez votre langue.

Pendant un appel, la connexion entre le combiné et la base est interrompue ou le son est déformé.

- Le combiné est presque hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Ré-enregistrez le combiné sur la base.

Pas de tonalité/pas de ligne libre.

- Vérifiez les connexions du téléphone.
- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Le combiné est en mode [CHERCHE] ou [INDISPONIBLE]. Enregistrez le combiné sur la base.

Pas de son des touches.

- Le combiné n'est pas placé correctement sur la station de base/le chargeur.
- Les contacts de charge sont sales. Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.

[BOITE VOCALE] s'affiche sur le combiné. Que faire ?

Vous recevez l'alerte [BOITE VOCALE] (MESSAGE VOCAL) lorsque vous avez de nouveaux messages vocaux stockés sur votre réseau. Le service de messagerie vocale est géré au niveau de votre opérateur, et non du téléphone. Contactez votre opérateur pour modifier les réglages.

Le combiné est sur le chargeur, mais ne charge pas ou les piles se déchargent trop rapidement.

- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position 'ON'.
- Assurez-vous que le combiné est correctement placé sur le chargeur. Si la tonalité chargeur est activée, vous pouvez entendre un signal sonore lorsque vous placez le combiné sur le socle de charge.
- Les contacts de charge sont sales. Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.
- Les piles ne sont pas complètement rechargées. Laissez le combiné sur le socle de charge pendant au moins 8 heures ou jusqu'à ce que l'icône de batterie sur le combiné cesse de clignoter et affiche une batterie pleine.

Écran vide.

- Assurez-vous que les batteries sont chargées.
- Assurez-vous que l'alimentation secteur fonctionne et que le téléphone est connecté.

Mauvaise qualité sonore (crépitements, écho, etc.).

- Le combiné est presque hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Le téléphone reçoit des interférences d'appareils électriques voisins. Déplacez la station.
- Les murs sont trop épais. Déplacez la base.
- Le téléphone reçoit des interférences de la connexion DSL (Digital Subscriber Line). Installez un filtre DSL pour éviter le bruit. Contactez votre fournisseur de services pour le filtre DSL.

Le combiné ne sonne pas.

- Assurez-vous que la sonnerie du combiné est activée.
- Assurez-vous que le combiné est enregistré sur la station de base.

Le nom de l'appelant ne s'affiche pas.

- Ce service n'est pas activé.
Renseignez-vous auprès de votre opérateur.
- Les informations d'identification de l'appelant sont masquées ou non disponibles.



Remarque

- Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, débranchez l'alimentation du combiné et de la station de base. Réessayez au bout d'une minute.

16 Annexe

Tableaux de saisie du texte et des chiffres

touche	Caractères (pour l'anglais/le latin)
0	espace 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

touche	Caractères (pour le norvégien/le danois/le polonais)
0	espace 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Bouton	Caractères (pour le grec)
0	espace 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

touche	Caractères (pour le polonais)
0	espace 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



2017 © Gibson Innovations Limited. Tous droits réservés.
Ce produit a été fabriqué par Gibson Innovations Ltd. et est vendu sous sa responsabilité. Gibson Innovations Ltd. est le garant de ce produit.
Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés sous licence de Koninklijke Philips N.V.

UM_D141-146_00-22-34_FR_V1.0
WK1715

